

DZIAŁ XXI

INWESTYCJE. ŚRODKI TRWAŁE

Uwagi ogólne

Inwestycje

1. Informacje o nakładach inwestycyjnych opracowano według zasad systemu rachunków narodowych, zgodnie z zaleceniami „ESA 1995”.

Nakłady inwestycyjne są to nakłady finansowe lub rzeczowe, których celem jest stworzenie nowych środków trwałych lub ulepszenie (przebudowa, rozbudowa, rekonstrukcja lub modernizacja) istniejących obiektów majątku trwałego, a także nakłady na tzw. pierwsze wyposażenie inwestycji.

Nakłady inwestycyjne dzielą się na nakłady na środki trwałe oraz pozostałe nakłady.

Nakłady na środki trwałe są to nakłady na:

- budynki i budowle (obejmują budynki i lokale oraz obiekty inżynierii lądowej i wodnej), w tym m.in. roboty budowlano-montażowe, dokumentację projektowo-kosztorysowe,
- maszyny, urządzenia techniczne i narzędzia (łącznie z przyrządami, ruchomościami i wyposażeniem),
- środki transportu,
- inne, tj.: melioracje szczegółowe, koszty ponieszone przy nabyciu gruntów i używanych środków trwałych oraz inwentarz żywy (stado podstawowe) i zasadzenia wieloletnie, a ponadto odsetki od kredytów i pożyczek inwestycyjnych za okres realizacji inwestycji (z wyjątkiem odsetek nieuwzględnionych w wartości nakładów na środki trwałe przez podmioty stosujące od 1 I 2005 r. Międzynarodowe Standardy Rachunkowości – MSR).

Pozostałe nakłady są to nakłady na tzw. pierwsze wyposażenie inwestycji oraz inne koszty związane z realizacją inwestycji. Nakłady te nie zwiększają wartości środków trwałych.

2. Nakłady inwestycyjne – jeśli nie zaznaczono inaczej – zaliczono do odpowiednich sekcji Polskiej Klasyfikacji Działalności (PKD 2007) zgodnie z zaklasyfikowaniem działalności inwestora (podmiotu gospodarki narodowej), z wyjątkiem nakładów na obiekty niezwiązane z jego podstawową działalnością, które zaliczono do odpowiednich sekcji według kryterium przeznaczenia obiektu (dotyczy np.: budynków i lokali mieszkalnych, obiektów przeznaczonych dla potrzeb edukacji, ochrony zdrowia, sportu i rekreacji).

Od 2005 r. nakłady inwestycyjne na drogi publiczne, ulice i place zalicza się do sekcji „Transport i gospodarka magazynowa” (w poprzednich edycjach Rocznika wykazywane były w sekcji „Budownictwo”).

CHAPTER XXI

INVESTMENTS. FIXED ASSETS

General notes

Investments

1. Information regarding investment outlays was compiled according to the principles of the system of national accounts, according to recommendations of “European System of Accounts 1995” (ESA).

Investment outlays are financial or tangible outlays, the purpose of which is the creation of new fixed assets or the improvement (rebuilding, enlargement, reconstruction or modernization) of existing capital asset items, as well as outlays on so-called initial investments.

Investment outlays are divided into outlays on fixed assets and other outlays.

Outlays on fixed assets include outlays on:

- buildings and structures (include buildings and places as well as land and water engineering constructions), of which, i.a., construction and assembly works, design and cost estimate documentations,
- machinery, technical equipment and tools (including instruments, moveables and endowments),
- means of transport,
- others, i.e., detailed meliorations, costs incurred for purchasing land and second-hand fixed assets as well as livestock (basic herd), long-term plantings, interests on investment credits and investment loans for the period of investment realization (except for interests not included in outlays on fixed assets by units that used since 2005 International Accounting Standards – IAS).

Other outlays are outlays on so-called initial investments as well as other costs connected with investment realization. These outlays do not increase the value of fixed assets.

2. Investment outlays, unless otherwise indicated, are included into the appropriate sections of the NACE rev. 2 in accordance with the classification of the investor's activity (entity of the national economy), with the exception of outlays on structures not connected with its basic activity, which were included into the appropriate sections according to the criteria of structure destination (concerning, e.g.: residential buildings and places, buildings for education, health care, sport and recreational purposes).

Investment outlays on public roads, streets and squares were included in the section “Transportation and storage” since 2005 (in previous editions of the Yearbook those outlays had been reported in the section “Construction”).

3. Wartość nakładów inwestycyjnych poniesionych przez:

- osoby prawne i jednostki organizacyjne niemające osobowości prawnej z liczbą pracujących powyżej 9 osób, osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą (z wyjątkiem gospodarstw indywidualnych w rolnictwie) i spółki cywilne z liczbą pracujących powyżej 9 osób – opracowano na podstawie sprawozdawczości,
- osoby prawne i jednostki organizacyjne niemające osobowości prawnej z liczbą pracujących do 9 osób, osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą i spółki cywilne z liczbą pracujących do 9 osób, gospodarstwa indywidualne w rolnictwie, a także wartość nakładów na indywidualne budownictwo mieszkaniowe, rekreacyjne (nieprzystosowane do stałego zamieszkania) oraz budownictwo sakralne – ustalono szacunkowo.

Podstawę szacunku wartości nakładów inwestycyjnych na indywidualne budownictwo stanowi kubatura budynków oddanych do użytku. Nakłady roczne obejmują pełną wartość budynków oddanych do użytku w danym roku, tj. nie uwzględniają różnicy stanów budownictwa niezakończonego w końcu i na początku danego roku.

Środki trwałe

1. Do **środków trwałych** zalicza się kompletne i nadające się do użytku, składniki majątkowe o przewidywanym okresie używania dłuższym niż rok, w tym również drogi publiczne, ulice i place łącznie z pobocznymi i podbudową, uzbrojenie terenu, zaszczepienia wieloletnie, melioracje, budowle wodne, grunty i inwentarz żywy (stado podstawowe) oraz od 1 I 2002 r. spółdzielcze własnościowe prawo do lokalu mieszkalnego i spółdzielcze prawo do lokalu niemieszkalnego (użytkowe).

Dane o środkach trwałych nie obejmują wartości gruntów uznanych od 1 I 1991 r. za środki trwałe zgodnie z rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 12 XII 1990 r. (Dz. U. Nr 90, poz. 529) oraz prawa użytkowania wieczystego gruntu uznanego od 1 I 2002 r. za środki trwałe zgodnie z ustawą o rachunkowości z dnia 29 IX 1994 r. (jednolity tekst Dz. U. 2009 Nr 152, poz. 1223, z późniejszymi zmianami).

2. **Wartość brutto środków trwałych** jest to wartość równa nakładom poniesionym na ich zakup lub wytworzenie, bez potrącenia wartości zużycia (umorzenia).

Przez wartość brutto środków trwałych **w bieżących cenach ewidencyjnych** według stanu w dniu 31 XII. należy rozumieć:

3. *The value of investment outlays incurred by:*

- *legal persons and organizational entities without legal personality employing more than 9 persons as well as natural persons conducting economic activity (excluding private farms in agriculture) and civil law partnerships employing more than 9 persons, was compiled on the basis of statistical reports,*
- *legal persons and organizational entities without legal personality employing up to 9 persons, natural persons conducting economic activity and civil law partnership employing up to 9 persons, private farms in agriculture as well as the value of outlays on private residential construction and private recreational construction (not adapted for permanent residence) and on sacral construction, was estimated.*

The cubic volume of completed buildings accounts for the basis of the estimate regarding the value of investment outlays in private construction. Annual outlays include the total value of buildings completed in a given year, i.e., not including the difference between non-finished construction at the end and at the beginning of a given year.

Fixed assets

1. **Fixed assets** include asset components and other objects completed and ready, for usage, with an expected period of utility exceeding 1 year, of which also public roads, streets and squares, together with shoulders and foundations, development of tracts of land, long-term plantings, meliorations, water structures, land and livestock (basic herd), as well as since 1 I 2002, co-operative ownership right to residential premise and co-operative right to non-residential (utilitarian) premise.

Data regarding fixed assets do not include the value of land recognised, since 1 I 1991, as a fixed asset, in accordance with the decree of the Council of Ministers, dated 12 XII 1990 (Journal of Laws No. 90, item 529) as well as right of perpetual use of land, regarded as fixed assets since 1 I 2002, in accordance with Act of Accounting dated 29 IX 1994 (uniform text Journal of Laws 2009 No. 152, item 1223, with later amendments).

2. The **gross value of fixed assets** is the value equal to the outlays incurred on purchasing or manufacturing them, without deducting consumption value (depreciation).

The **gross value** of fixed assets **at current book-keeping prices** as of 31 XII is understood:

- w zakresie środków trwałych przekazanych do eksploatacji:
 - przed 1 I 1995 r. – wartość w cenach odtworzenia z września 1994 r.,
 - po 1 I 1995 r. – wartość w cenach bieżących nabycia lub wytworzenia,
- od 1 I 2005 r. również wycenę według wartości godziwej w podmiotach stosujących Międzynarodowe Standardy Rachunkowości (MSR).

3. Wartość zużycia środków trwałych odpowiada wielkości odpisów amortyzacyjnych (umorzeniowych) dokonanych od chwili oddania środków trwałych do eksploatacji.

Stopień zużycia określa stosunek procentowy wartości zużycia do wartości brutto środków trwałych.

4. Dane według sekcji Polskiej Klasyfikacji Działalności – jeśli nie zaznaczono inaczej – opracowano **metodą przedsiębiorstw**, co oznacza, że wszystkie środki trwałe danego podmiotu gospodarki narodowej zalicza się do tego poziomu klasyfikacyjnego, do którego zaliczono podmiot na podstawie przeważającego rodzaju działalności, np. w przedsiębiorstwie zaliczonym do sekcji „Przetwórstwo przemysłowe” wszystkie środki trwałe użytkowane zarówno w tym rodzaju działalności, jak i poza tą działalnością (budynki i lokale mieszkalne, obiekty służące edukacji, ochronie zdrowia itp.) zalicza się do sekcji „Przetwórstwo przemysłowe”. Wyjątek stanowią budynki mieszkalne w gospodarstwach indywidualnych w rolnictwie, które ujęto w sekcji „Działalność związana z obsługą rynku nieruchomości”.

Wartość dróg publicznych, ulic i placów zaliczono do sekcji „Transport i gospodarka magazynowa”.

5. Wartość brutto środków trwałych:

- osób prawnych i jednostek organizacyjnych niemających osobowości prawnej z liczbą pracujących powyżej 9 osób oraz osób fizycznych prowadzących działalność gospodarczą (z wyjątkiem gospodarstw indywidualnych w rolnictwie) i spółek cywilnych z liczbą pracujących powyżej 9 osób – opracowano na podstawie sprawozdań wyczości,
- osób prawnych i jednostek organizacyjnych niemających osobowości prawnej z liczbą pracujących do 9 osób, osób fizycznych prowadzących działalność gospodarczą i spółek cywilnych z liczbą pracujących do 9 osób, gospodarstw indywidualnych w rolnictwie, a także wartość indywidualnych budynków mieszkalnych (osób fizycznych) i rekreacyjnych nieprzystosowanych do stałego zamieszkania, wartość dróg publicznych,

- *within the scope of fixed assets designated for exploitation:*

- *before 1 I 1995 – the value at replacement prices of September 1994,*

- *after 1 I 1995 – the purchase or manufacturing value at current prices,*

- *since 1 I 2005 also revaluation according to fair value in units that used International Accounting Standards (IAS).*

3. The value of consumption of fixed assets corresponds to the value of depreciation since the utilization of the fixed assets.

The **degree of consumption** of fixed assets is understood as the percentage relation of the value of consumption to the gross value of fixed assets.

4. Data by sections of the NACE rev. 2, unless otherwise indicated, were compiled using the **enterprise method**, i.e., all fixed assets of a given entity of the national economy are included in that classification level to which the entity was included on the basis of the superior kind of activity, e.g., in an enterprise classified in the section “Manufacturing” all fixed assets used in manufacturing and outside this activity (residential buildings and places, buildings for education, health care, etc.) are included in the section “Manufacturing”. An exception are residential buildings on private farms in agriculture, which were classified in the section “Real estate activities”.

The value of public roads, streets and squares was included in the section “Transportation and storage”.

5. The gross value of fixed assets:

- *of legal persons and organizational entities without legal personality employing more than 9 persons as well as natural persons conducting economic activity (excluding private farms in agriculture) and civil law partnership employing more than 9 persons, was compiled on the basis of statistical reports,*
- *of legal persons and organizational entities without legal personality employing up to 9 persons, natural persons conducting economic activity and civil law partnership employing up to 9 persons, private farms in agriculture as well as the value of private residential buildings (natural persons) and recreational not adapted for permanent residence, the value of public roads,*

ulic i placów, melioracji podstawowych i szczegółowych oraz budowli wodnych – ustalono szacunkowo.

6. Wartość środków trwałych według grup opracowano zgodnie z Klasyfikacją Środków Trwałych. Grupowanie obejmuje:

- 1) budynki i budowle:
 - a) budynki i lokale; od 1 I 2002 r. spółdzielcze własnościowe prawo do lokalu mieszkalnego oraz spółdzielcze prawo do lokalu niemieszkalnego (użytkowego),
 - b) obiekty inżynierii lądowej i wodnej (bez melioracji szczegółowych);
- 2) maszyny, urządzenia techniczne i narzędzia:
 - a) kotły i maszyny energetyczne,
 - b) maszyny, urządzenia i aparaty ogólnego zastosowania,
 - c) specjalistyczne maszyny, urządzenia i aparaty,
 - d) urządzenia techniczne,
 - e) narzędzia, przyrządy, ruchomości i wyposażenie;
- 3) środki transportu;
- 4) pozostałe środki trwałe, tj.: zasadzenia wieloletnie, melioracje szczegółowe i inwentarz żywy (stado podstawowe).

streets and squares, basic and detailed meliorations and water structures was estimated.

6. The value of fixed assets according to groups was compiled in accordance with Classification of Fixed Assets. The grouping includes:

- 1) *buildings and structures:*
 - a) *buildings and places; since 1 I 2002 co-operative ownership right to residential premise as well as co-operative right to non-residential (utilitarian) premise,*
 - b) *land and water engineering constructions (excluding detailed meliorations);*
- 2) *machinery, technical equipment and tools:*
 - a) *boilers and power industry machinery,*
 - b) *general usage machinery, equipment and apparatus,*
 - c) *special use machinery, equipment and apparatus,*
 - d) *technical equipment,*
 - e) *tools, instruments, moveables and endowments;*
- 3) *transport equipment;*
- 4) *other fixed assets, i.e., long-term plantings, detailed meliorations and livestock (basic herd).*

Inwestycje

Investments

TABL. 1(286). **NAKŁADY INWESTYCYJNE^a (ceny bieżące)**
INVESTMENT OUTLAYS^a (current prices)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2010	2011		
		ogółem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector
		w mln zł	in mln zł	
O G Ó Ł E M	17950,2	20164,8	9006,7	11158,1
T O T A L				
Rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo	220,0	353,0	106,2	246,8
<i>Agriculture, forestry and fishing</i>				
Przemysł	6832,2	8111,7	2162,5	5949,2
<i>Industry</i>				
w tym przetwórstwo przemysłowe	2743,9	3517,2	131,4	3385,9
<i>of which manufacturing</i>				
Budownictwo	874,4	741,5	357,8	383,7
<i>Construction</i>				
Handel; naprawa pojazdów samochodowych ^Δ	1285,8	1139,3	1,1	1138,2
<i>Trade; repair of motor vehicles^Δ</i>				
Transport i gospodarka magazynowa	3487,7	3712,2	3394,1	318,1
<i>Transportation and storage</i>				
Zakwaterowanie i gastronomia ^Δ	309,0	207,0	7,9	199,1
<i>Accommodation and catering^Δ</i>				
Informacja i komunikacja	209,9	324,9	2,1	322,8
<i>Information and communications</i>				
Działalność finansowa i ubezpieczeniowa	207,1	446,5	9,8	436,7
<i>Financial and insurance activities</i>				
Obsługa rynku nieruchomości ^Δ	1414,1	1688,5	248,9	1439,6
<i>Real estate activities</i>				
Działalność profesjonalna, naukowa i techniczna	249,3	330,5	189,6	140,9
<i>Professional, scientific and technical activities</i>				
Administrowanie i działalność wspierająca ^Δ	314,6	333,1	55,9	277,2
<i>Administrative and support service activities</i>				
Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe zabezpieczenia społeczne	560,5	826,7	825,3	1,3
<i>Public administration and defence; compulsory social security</i>				
Edukacja	819,1	724,4	702,2	22,2
<i>Education</i>				
Opieka zdrowotna i pomoc społeczna	564,8	533,2	364,4	168,8
<i>Human health and social work activities</i>				
Działalność związana z kulturą, rozrywką i rekreacją	523,5	612,6	563,9	48,7
<i>Arts, entertainment and recreation</i>				
Pozostała działalność usługowa	78,2	79,7	15,0	64,7
<i>Other service activities</i>				

^a Według lokalizacji inwestycji.

^a According to investment location.

TABL. 2(287). **NAKŁADY INWESTYCYJNE W PRZEDSIĘBIORSTWACH^a WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI (ceny bieżące)**
INVESTMENT OUTLAYS IN ENTERPRISES^a BY OWNERSHIP SECTORS
(current prices)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2005	2010	2011		
			ogółem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector
			w mln zł	in mln zł	
OGÓŁEM TOTAL	7621,0	9884,6	12386,4	3622,8	8763,6
Rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo <i>Agriculture, forestry and fishing</i>	103,8	88,2	197,5	101,2	96,3
Przemysł <i>Industry</i>	4698,6	6184,1	7414,8	1632,5	5782,4
w tym przetwórstwo przemysłowe <i>of which manufacturing</i>	3314,3	2603,6	3429,1	131,3	3297,8
Budownictwo <i>Construction</i>	173,4	420,4	618,3	350,0	268,4
Handel; naprawa pojazdów samochodowych ^Δ <i>Trade; repair of motor vehicles^Δ</i>	1083,4	960,4	948,4	1,1	947,2
Transport i gospodarka magazynowa <i>Transportation and storage</i>	541,7	693,7	1079,0	867,1	211,9
Zakwaterowanie i gastronomia ^Δ <i>Accommodation and catering^Δ</i>	42,9	184,1	155,8	0,6	155,1
Informacja i komunikacja <i>Information and communications</i>	147,4	128,7	282,8	1,9	281,0
Działalność finansowa i ubezpieczeniowa <i>Financial and insurance activities</i>	283,8	137,7	366,7	9,8	356,9
Obsługa rynku nieruchomości ^Δ <i>Real estate activities</i>	158,3	196,9	346,5	88,0	258,5
Działalność profesjonalna, naukowa i techniczna <i>Professional, scientific and technical activities</i>	31,8	127,7	243,6	187,3	56,2
Administrowanie i działalność wspierająca ^Δ <i>Administrative and support service activities</i>	183,1	294,4	269,1	55,8	213,3
Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe zabezpieczenia społeczne <i>Public administration and defence; compulsory social security</i>	-	0,1	-	-	-
Edukacja <i>Education</i>	10,5	22,8	8,9	0,3	8,6
Opieka zdrowotna i pomoc społeczna <i>Human health and social work activities</i>	139,5	349,1	337,1	237,3	99,8
Działalność związana z kulturą, rozrywką i rekreacją <i>Arts, entertainment and recreation</i>	17,6	81,9	110,2	90,0	20,2
Pozostała działalność usługowa <i>Other service activities</i>	5,2	14,2	7,8	0,0	7,8

a Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób; według lokalizacji inwestycji.

a Data concern economic entities employing more than 9 persons; according to investment location.

TABL. 3(288). **NAKŁADY INWESTYCYJNE W PRZEDSIĘBIORSTWACH^a NA ŚRODKI TRWAŁE (ceny bieżące)**

INVESTMENT OUTLAYS IN ENTERPRISES^a ON FIXED ASSETS (current prices)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION		Ogółem Total	W tym Of which		
			budynki i budowle buildings and structures	maszyny, urządzenia techniczne i narzędzia machinery, technical equipment and tools	środki transportu means of transport
			w mln zł	in mln zł	
OGÓŁEM	2005	6964,1	2577,7	3446,5	916,1
TOTAL	2010	8870,4	3719,5	4363,0	720,6
	2011	9970,1	4147,1	4638,6	1095,5
Rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo		214,0	104,1	67,1	31,4
<i>Agriculture, forestry and fishing</i>					
Przemysł		5764,2	2093,0	3467,8	170,7
<i>Industry</i>					
w tym przetwórstwo przemysłowe		3244,4	967,9	2137,9	117,7
<i>of which manufacturing</i>					
Budownictwo		660,2	433,1	165,2	45,1
<i>Construction</i>					
Handel; naprawa pojazdów samochodowych ^Δ		874,9	478,6	263,0	129,2
<i>Trade; repair of motor vehicles^Δ</i>					
Transport i gospodarka magazynowa		589,3	183,8	30,2	368,2
<i>Transportation and storage</i>					
Zakwaterowanie i gastronomia ^Δ		244,7	143,2	98,3	3,0
<i>Accommodation and catering^Δ</i>					
Informacja i komunikacja		156,5	46,6	104,4	5,6
<i>Information and communications</i>					
Działalność finansowa i ubezpieczeniowa		379,8	53,7	164,2	161,9
<i>Financial and insurance activities</i>					
Obsługa rynku nieruchomości ^Δ		316,9	282,7	28,4	4,7
<i>Real estate activities</i>					
Działalność profesjonalna, naukowa i techniczna		112,5	49,9	48,9	13,7
<i>Professional, scientific and technical activities</i>					
Administrowanie i działalność wspierająca ^Δ		236,9	33,8	36,4	151,8
<i>Administrative and support service activities</i>					
Edukacja		8,4	4,7	3,2	0,6
<i>Education</i>					
Opieka zdrowotna i pomoc społeczna		319,1	174,7	136,3	8,0
<i>Human health and social work activities</i>					
Działalność związana z kulturą, rozrywką i rekreacją		88,6	64,7	23,1	0,3
<i>Arts, entertainment and recreation</i>					
Pozostała działalność usługowa		4,2	0,6	2,2	1,4
<i>Other service activities</i>					

a Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób.

a Data concern economic entities employing more than 9 persons.

TABL. 4(289). **NAKŁADY INWESTYCYJNE W PAŃSTWOWYCH I SAMORZĄDOWYCH JEDNOSTKACH I ZAKŁADACH BUDŻETOWYCH (ceny bieżące)**
INVESTMENT OUTLAYS IN BUDGETARY STATE AND LOCAL SELF-GOVERNMENT UNITS AND ENTITIES (current prices)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION		Ogółem <i>Total</i>	W tym <i>Of which</i>		
			budynki i budowle <i>buildings and structures</i>	maszyny, urządzenia techniczne i narzędzia <i>machinery, technical equipment and tools</i>	środki transportu <i>means of transport</i>
			w mln zł	in mln zł	
OGÓŁEM	2005	1974,3	1714,1	202,3	39,4
TOTAL	2010	5111,6	4575,9	422,6	82,9
	2011	5325,8	4859,0	365,5	68,3
własność państwowa		2274,3	2036,7	220,0	17,1
<i>state ownership</i>					
własność jednostek samorządu terytorialnego....		3051,4	2822,2	145,5	51,2
<i>local self-government entities ownership</i>					
w tym: <i>of which:</i>					
Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja ^Δ		13,6	10,6	1,9	1,1
<i>Water supply; sewerage, waste management and remediation activities</i>					
Zakwaterowanie i gastronomia ^Δ		0,7	0,5	0,2	-
<i>Accommodation and catering ^Δ</i>					
Obsługa rynku nieruchomości ^Δ		106,2	100,9	3,8	1,5
<i>Real estate activities</i>					
Działalność profesjonalna, naukowa i techniczna		95,2	36,7	58,1	0,4
<i>Professional, scientific and technical activities</i>					
Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe zabezpieczenia społeczne		4530,2	4288,9	145,1	63,8
<i>Public administration and defence; compulsory social security</i>					
Edukacja		541,0	392,3	147,1	0,9
<i>Education</i>					
Opieka zdrowotna i pomoc społeczna		30,3	22,7	7,3	0,2
<i>Human health and social work activities</i>					
Działalność związana z kulturą, rozrywką i rekreacją		7,7	6,3	1,3	0,1
<i>Arts, entertainment and recreation</i>					
Pozostała działalność usługowa		0,6	0,0	0,4	0,2
<i>Other service activities</i>					

Środki trwałe

Fixed assets

TABL. 5(290). WARTOŚĆ BRUTTO ŚRODKÓW TRWAŁYCH^a (bieżące ceny ewidencyjne)

Stan w dniu 31 XII

GROSS VALUE OF FIXED ASSETS^a (current book-keeping prices)

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2010	2011		
		ogółem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector
		w mln zł	in mln zł	
O GÓŁEM	200344,5	212209,3	78188,5	134020,8
TOTAL				
Rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo	7658,2	7814,6	1674,5	6140,1
<i>Agriculture, forestry and fishing</i>				
Przemysł	79448,4	83760,3	17858,6	65901,7
<i>Industry</i>				
w tym przetwórstwo przemysłowe	43440,6	45133,7	605,8	44527,9
<i>of which manufacturing</i>				
Budownictwo	4603,2	4883,7	1575,0	3308,7
<i>Construction</i>				
Handel; naprawa pojazdów samochodowych ^Δ	12968,1	13722,5	61,4	13661,1
<i>Trade; repair of motor vehicles^Δ</i>				
Transport i gospodarka magazynowa	23878,8	26931,4	24668,1	2263,3
<i>Transportation and storage</i>				
Zakwaterowanie i gastronomia ^Δ	2530,8	2622,9	105,6	2517,3
<i>Accommodation and catering^Δ</i>				
Informacja i komunikacja	5291,5	5370,4	114,1	5256,3
<i>Information and communications</i>				
Działalność finansowa i ubezpieczeniowa	3360,7	3604,7	253,2	3351,5
<i>Financial and insurance activities</i>				
Obsługa rynku nieruchomości ^Δ	30311,8	32649,1	7280,4	25368,7
<i>Real estate activities</i>				
Działalność profesjonalna, naukowa i techniczna	2214,4	2240,5	482,7	1757,8
<i>Professional, scientific and technical activities</i>				
Administrowanie i działalność wspierająca ^Δ	3018,5	1843,3	433,8	1409,5
<i>Administrative and support service activities</i>				
Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe zabezpieczenia społeczne	8629,5	8915,3	8905,0	10,3
<i>Public administration and defence; compulsory social security</i>				
Edukacja	7596,8	8253,6	7910,2	343,4
<i>Education</i>				
Opieka zdrowotna i pomoc społeczna	5077,1	5342,8	3799,7	1543,1
<i>Human health and social work activities</i>				
Działalność związana z kulturą, rozrywką i rekreacją	3080,6	3511,2	2978,4	532,7
<i>Arts, entertainment and recreation</i>				
Pozostała działalność usługowa	676,0	743,0	87,6	655,3
<i>Other service activities</i>				

a Podziału środków trwałych według sekcji PKD dokonano zgodnie z siedzibą jednostki lokalnej rodzaju działalności.

a The division of fixed assets by NACE rev. 2 sections was made according to the abode of local kind-of-activity unit.

TABL. 6(291). **WARTOŚĆ BRUTTO ŚRODKÓW TRWAŁYCH W PRZEDSIĘBIORSTWACH^a** (bieżące ceny ewidencyjne)
Stan w dniu 31 XII
GROSS VALUE OF FIXED ASSETS IN ENTERPRISES^a (current book-keeping prices)
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2005	2010	2011		
			ogółem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector
			w mln zł	in mln zł	
OGÓŁEM TOTAL	81183,7	118198,8	124066,8	26336,8	97730,0
Rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo <i>Agriculture, forestry and fishing</i>	1180,9	2417,4	2478,0	1566,4	911,6
Przemysł <i>Industry</i>	51200,1	74863,4	78699,2	14782,0	63917,1
w tym przetwórstwo przemysłowe <i>of which manufacturing</i>	24881,0	41912,2	43476,7	590,6	42886,1
Budownictwo <i>Construction</i>	2117,9	3537,4	3603,4	1573,7	2029,7
Handel; naprawa pojazdów samochodowych ^Δ <i>Trade; repair of motor vehicles^Δ</i>	4605,1	9926,0	10500,6	60,7	10439,9
Transport i gospodarka magazynowa <i>Transportation and storage</i>	1791,9	2626,9	3295,7	1768,8	1527,0
Zakwaterowanie i gastronomia ^Δ <i>Accommodation and catering^Δ</i>	946,6	1917,7	1906,3	69,6	1836,7
Informacja i komunikacja <i>Information and communications</i>	4691,4	4876,4	4899,4	113,5	4785,9
Działalność finansowa i ubezpieczeniowa <i>Financial and insurance activities</i>	2344,5	2932,6	3135,8	253,2	2882,7
Obsługa rynku nieruchomości ^Δ <i>Real estate activities</i>	4865,3	5964,1	7391,3	1245,0	6146,3
Działalność profesjonalna, naukowa i techniczna <i>Professional, scientific and technical activities</i>	394,6	1035,6	1057,3	272,4	784,9
Administrowanie i działalność wspierająca ^Δ <i>Administrative and support service activities</i>	4169,7	2529,3	1253,0	183,5	1069,5
Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe zabezpieczenia społeczne <i>Public administration and defence; compulsory social security</i>	-	1,6	-	-	-
Edukacja <i>Education</i>	68,4	214,4	222,3	23,1	199,2
Opieka zdrowotna i pomoc społeczna <i>Human health and social work activities</i>	2179,6	3735,5	3851,7	3065,5	786,2
Działalność związana z kulturą, rozrywką i rekreacją <i>Arts, entertainment and recreation</i>	594,2	1527,1	1686,0	1353,5	332,5
Pozostała działalność usługowa <i>Other service activities</i>	33,5	93,5	86,7	6,0	80,7

a Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób; podziału środków trwałych według sekcji PKD dokonano zgodnie z siedzibą jednostki lokalnej rodzaju działalności.

a Data concern economic entities employing more than 9 persons; the division of fixed assets by NACE rev. 2 sections was made according to the abode of local kind-of-activity unit.

TABL. 7(292). **WARTOŚĆ BRUTTO ŚRODKÓW TRWAŁYCH W PAŃSTWOWYCH I SAMORZĄDOWYCH JEDNOSTKACH I ZAKŁADACH BUDŻETOWYCH (bieżące ceny ewidencyjne)**
Stan w dniu 31 XII
GROSS VALUE OF FIXED ASSETS IN BUDGETARY STATE AND LOCAL SELF-GOVERNMENT UNITS AND ENTITIES (current book-keeping prices)
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	W tym Of which		
		budynki i budowle buildings and structures	maszyny, urządzenia techniczne i narzędzia machinery, technical equipment and tools	środki transportu transport equipment
		w mln zł	in mln zł	
O G Ó Ł E M 2005	20927,6	17995,2	2328,5	559,1
T O T A L 2010	33551,1	28687,1	3810,3	735,7
..... 2011	36763,1	31548,9	4079,1	802,2
własność państwowa.....	9964,6	7034,6	2257,7	418,6
state ownership				
własność jednostek samorządu terytorialnego...	26798,5	24514,3	1821,4	383,7
local self-government entities ownership				
w tym:				
of which:				
Rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo.....	68,0	24,5	1,5	0,2
Agriculture, forestry and fishing				
Przetwórstwo przemysłowe.....	15,2	2,2	10,6	2,4
Manufacturing				
Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę ^Δ	130,1	92,0	38,0	0,1
Electricity, gas, steam and air conditioning supply				
Budownictwo.....	1,3	1,3	-	-
Construction				
Handel; naprawa pojazdów samochodowych ^Δ	0,7	0,6	0,2	-
Trade; repair of motor vehicles ^Δ				
Transport i gospodarka magazynowa.....	7950,3	7936,1	6,9	5,7
Transportation and storage				
Zakwaterowanie i gastronomia ^Δ	36,1	30,0	5,9	0,2
Accommodation and catering ^Δ				
Obsługa rynku nieruchomości ^Δ	6035,4	5880,6	107,3	30,0
Real estate activities				
Działalność profesjonalna, naukowa i techniczna.....	210,3	184,0	17,9	8,4
Professional, scientific and technical activities				
Administrowanie i działalność wspierająca ^Δ	250,3	239,9	6,8	2,4
Administrative and support service activities				
Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe zabezpieczenia społeczne.....	8905,0	6810,5	1442,7	646,3
Public administration and defence; compulsory social security				
Edukacja.....	7887,1	5562,1	2031,1	39,7
Education				
Opieka zdrowotna i pomoc społeczna.....	722,0	553,7	149,9	18,3
Human health and social work activities				
Działalność związana z kulturą, rozrywką i rekreacją.....	1545,1	1421,3	108,6	11,2
Arts, entertainment and recreation				
Pozostała działalność usługowa.....	81,6	65,6	13,7	2,0
Other service activities				

TABL. 8(293). **STOPIEŃ ZUŻYCIA ŚRODKÓW TRWAŁYCH W PAŃSTWOWYCH I SAMORZĄDOWYCH JEDNOSTKACH I ZAKŁADACH BUDŻETOWYCH**

Stan w dniu 31 XII

DEGREE OF CONSUMPTION OF FIXED ASSETS IN BUDGETARY STATE AND LOCAL SELF-GOVERNMENT UNITS AND ENTITIES

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION		Ogółem Total	W tym Of which		
			budynki i budowle buildings and structures	maszyny, urządzenia techniczne i narzędzia machinery, technical equipment and tools	środki transportu transport equipment
			w %	in %	
OGÓŁEM	2005	46,2	41,5	76,1	76,0
TOTAL	2010	40,9	36,1	76,5	60,1
	2011	40,0	35,0	77,1	61,5
własność państwowa		53,2	46,0	78,8	67,6
state ownership					
własność jednostek samorządu terytorialnego ...		35,1	31,9	75,0	54,9
local self-government entities ownership					
w tym: of which:					
Rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo		27,5	34,7	68,1	66,8
Agriculture, forestry and fishing					
Przetwórstwo przemysłowe		62,7	11,9	68,0	86,2
Manufacturing					
Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę ^Δ		55,5	48,3	72,9	100,0
Electricity, gas, steam and air conditioning supply					
Budownictwo		15,6	15,6	-	-
Construction					
Handel; naprawa pojazdów samochodowych ^Δ		54,3	56,5	47,0	-
Trade; repair of motor vehicles ^Δ					
Transport i gospodarka magazynowa		20,2	20,1	44,2	71,8
Transportation and storage					
Zakwaterowanie i gastronomia ^Δ		40,4	32,7	77,8	99,5
Accommodation and catering ^Δ					
Obsługa rynku nieruchomości ^Δ		60,9	60,8	71,6	74,8
Real estate activities					
Działalność profesjonalna, naukowa i techniczna..		12,9	3,1	80,2	83,5
Professional, scientific and technical activities					
Administrowanie i działalność wspierająca ^Δ		28,1	26,2	79,7	77,2
Administrative and support service activities					
Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe zabezpieczenia społeczne		50,3	44,0	76,8	57,6
Public administration and defence; compulsory social security					
Edukacja		38,7	25,2	79,6	83,7
Education					
Opieka zdrowotna i pomoc społeczna		42,1	29,8	82,7	83,0
Human health and social work activities					
Działalność związana z kulturą, rozrywką i rekreacją		22,5	19,4	59,9	61,5
Arts, entertainment and recreation					
Pozostała działalność usługowa		38,0	31,0	65,2	83,4
Other service activities					